



पांडिच्चेरी विश्वविद्यालय/PONDICHERRY UNIVERSITY

हिंदी प्रकोष्ठ/HINDI CELL

डॉ. सी. जय शंकर बाबु/Dr.C. JAYA SANKAR BABU

Co-ordinator, Hindi Cell/समन्वयक, हिंदी प्रकोष्ठ

Ref. No.PU/HC/OLIC/2017-18/384

Date: 11.12.2018

परिपत्र/CIRCULAR

विषय: राजभाषा अधिनियम की धारा 3(iii) के अनुपालन के संबंध में ।

Sub : Compliance of Section 3(iii) of Official Language Act, 1963 – Reg.

--000--

राजभाषा अधिनियम की धारा 3(iii) के प्रावधान अनुसार सभी संकल्प, साधारण आदेश (जिनमें कार्यालय आदेश, परिपत्र आदि शामिल हैं), नियम, अधिसूचना, प्रशासनिक अन्य प्रतिवेदन, प्रेस विज्ञापित, संसद के किन्हीं सदन या सदनो के समक्ष रखे जानेवाले प्रशासनिक तथा अन्य प्रतिवेदन और राजकीय कागज-पत्र, संविदा, करार, निविदा सूचना, निविदा प्ररूप, अनुज्ञापित, अनुज्ञापत्र हिंदी-अंग्रेजी द्वभाषी रूप में जारी करना अपेक्षित है । राजभाषा नियम 1976 के नियम 6 तथा मानव संसाधन विकास मंत्रालय द्वारा जारी जाँच बिंदुओं के अनुसार संबंधित दस्तावेज पर हस्ताक्षर करनेवाले अधिकारी इसके अनुपालन के लिए जिम्मेदार होंगे ।

As per Section 3(3) of the Official Languages Act 1963, both Hindi and the English languages shall be used for Resolutions, General Orders (which include Office Orders, Circulars etc.), Rules, Notifications, Administrative or other Reports, Press Communiques, Administrative and other Reports and Official Papers laid before a House or the Houses of Parliament, Contracts, Agreements, Tender Notice, Tender Form, Licences & Permits. As per Rule 6 of the Official Languages Rules, 1976, and Check-points devised by MHRD, it shall be the responsibility of the persons signing such documents to ensure that such documents are made, executed or issued both in Hindi and in English.

(Co-ordinator, Hindi Cell/समन्वयक, हिंदी प्रकोष्ठ)

सेवा में/To

1. सभी अधिकारी एवं सभी अनुभाग/All Offocers and Sections
2. सभी अधिष्ठाता/All Deans, HODs, Centre Heads

Copy to:

- | | |
|--|---|
| 1. सहायक कुलसचिव, कुलपति का सचिवालय,
The Asst. Registrar, V.C's Secretariat, | ---- कुलपति महोदय के सूचनार्थ ।
---- for kind information of the Honorable Vice-Chancellor. |
| 2. सहायक कुलसचिव, निदेशक का सचिवालय,
The Asst. Registrar, Director's Secretariat, | ---- निदेशक (शै.न.& ग्रा.पु) महोदय के सूचनार्थ ।
---- for kind information of the Director (SEI&RR) |
| 3. सहायक कुलसचिव, निदेशक का सचिवालय,
The Asst. Registrar, Director's Secretariat, | ---- निदेशक (सं.& सां.सं) महोदय के सूचनार्थ ।
---- for kind information of the Director (C&CR) |
| 4. सहायक कुलसचिव, कुलसचिव का सचिवालय
The Asst. Registrar, Registrar's Secretariat | ---- कुलसचिव के सूचनार्थ ।
---- for kind information of the Registrar. |
| 5. कंप्यूटर-प्रणाली प्रबंधक
The Systems Manager | ---- विश्वविद्यालय की वेबसाइट में अपलोड करने के लिए अनुरोध के साथ ।
---- with a request to upload in the University Website. |